

TUBE ULTRAGAIN MIC300

Audiophile Vacuum Tube Preamplifier with Limiter

EN

EN Important Safety Instructions



 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

 **Caution** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution** These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

 **Warning** Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

1. Please read and follow all instructions and warnings.
2. Keep the apparatus away from water (except for outdoor products).
3. Clean only with dry cloth.
4. Do not block ventilation openings. Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
5. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.

6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

8. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.



9. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

10. Unplug during storms, or if not in use for a long period.

11. Only use qualified personnel for servicing, especially after damage.

12. The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

13. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

14. Avoid installing in confined spaces like bookcases.

15. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

16. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

EN

ES Instrucciones de seguridad

ES



 Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

 **Atención** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

 **Atención** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

 **Atención** Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

 **Advertencia** Consulte la información en el exterior del recinto inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.
2. Mantenga el aparato alejado del agua (excepto para productos diseñados para uso en exteriores).
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No obstruya las aberturas de ventilación. No instale en un espacio confinado. Instale solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
7. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra (solo para EE. UU. y Canadá). Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.

8. Utilice solo accesorios y accesorios recomendados por el fabricante.



Tenga cuidado para evitar que el carro/ combinación de aparatos se vuelque al moverlo.

9. Utilice solo carritos, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados.
10. Desenchufe durante tormentas o si no se utiliza durante un largo período.
11. Solo utilice personal cualificado para el servicio, especialmente después de daños.
12. El aparato con terminal de puesta a tierra protectora debe conectarse a un tomacorriente de red con una conexión de puesta a tierra protectora.
13. Cuando se utilice el enchufe de red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe seguir siendo fácilmente operable.
14. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
15. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.
16. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113°F).

ES

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community. musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité



 Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

 Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

 Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

 **Attention** Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun

élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

 **Attention** Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

 **Attention** Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

 **Avertissement** Veuillez vous référer aux informations situées à l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir les renseignements électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements.
2. Éloignez l'appareil de l'eau (sauf pour les produits conçus pour une utilisation en extérieur).

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.

5. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

6. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

7. Ne contrecarrez pas le but de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée à deux lames, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de type mise à la terre à deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

8. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces recommandés par le fabricant.

9. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés.

Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.



10. Débranchez pendant les tempêtes ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

11. Utilisez uniquement du personnel qualifié pour l'entretien, surtout après des dommages.

FR **12.** L'appareil avec une borne de mise à la terre protectrice doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre protectrice.

DE

13. Lorsque la fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

14. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme des bibliothèques.

15. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.

16. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques,

l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



 Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

 Dieses Symbol weist Sie immer dann darauf hin, wenn es erscheint, dass im Inneren des Gehäuses gefährliche unisolierte Spannung vorhanden ist – eine Spannung, die ausreichend sein kann, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.

 Dieses Symbol weist Sie an jeder Stelle, an der es erscheint, auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Literatur hin. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

Vorsicht  Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Vorsicht  Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Vorsicht  Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

Warnung  Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite der unteren Abdeckung bezüglich elektrischer

FR

DE

und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern (außer bei Produkten für den Außenbereich).
3. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum und nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.
6. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
7. Heben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers auf. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter ist als die andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungszapfen. Die breite Klinge oder der dritte Zapfen dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren

Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.

8. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile.



9. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische.

Achten Sie darauf, dass der Wagen/Geräte-Kombination beim Bewegen nicht umkippt.

10. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker.
11. Lassen Sie nur qualifiziertes Personal für Wartungsarbeiten arbeiten, besonders nach Beschädigungen.

12. Das Gerät mit schützendem Erdungsterminal muss an eine Steckdose mit schützender Erdungsverbindung angeschlossen werden.

13. Wenn der Netzstecker oder ein Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

14. Vermeiden Sie die Installation in engen Räumen wie Bücherregalen.

15. Platzieren Sie keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät.

16. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes



 Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

 Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro - uma tensão que pode ser suficiente para constituir um risco de choque.

 Este símbolo, onde quer que encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

 **Atenção**
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura

(ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

Aviso

Consulte as informações na parte externa do invólucro inferior para obter informações eléctricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

1. Por favor, leia e siga todas as instruções e advertências.

2. Mantenha o aparelho longe da água (exceto para produtos destinados a uso externo).

3. Limpe apenas com um pano seco.

4. Não obstrua as aberturas de ventilação. Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.

5. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.

6. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

7. Não desfaça a finalidade de segurança da tomada polarizada ou do tipo com aterramento. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (apenas para EUA e Canadá). Uma tomada com aterramento possui duas lâminas e uma terceira ponta de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plug fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.

8. Use apenas acessórios e equipamentos recomendados pelo fabricante.



tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

10. Desconecte durante tempestades ou se não estiver em uso por um longo período.

11. Use apenas pessoal qualificado para serviços, especialmente após danos.

12. O aparelho com terminal de aterramento protetor deve ser conectado a uma tomada de corrente com conexão de aterramento protetor.

13. Quando o plugue de corrente ou um acoplador de aparelho é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operável.

14. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

15. Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, no aparelho.

16. Faixa de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113°F).

9. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Informazioni importanti



 I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.

 Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

 Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

 **Attenzione**
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore).

All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

 **Attenzione**
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

 **Attenzione**
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

 **Avvertimento**
Consultare le informazioni sulla parte esterna dell'involucro inferiore per ottenere informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

1. Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.

2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua (tranne che per i prodotti destinati all'uso all'aperto).

3. Pulire solo con un panno asciutto.

4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.

5. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.

6. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.

7. Non eludere lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due lame e una terza spina di messa a terra. La lama larga o la terza spina sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla vostra presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

8. Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.



9. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

10. Scollegare durante le tempeste o se non viene utilizzato per un lungo periodo.

11. Utilizzare solo personale qualificato per la manutenzione, specialmente dopo danni.

12. L'apparecchio con terminale di messa a terra protettiva deve essere collegato a una presa di corrente con connessione di messa a terra protettiva.

13. Se la spina di rete o un accoppiatore dell'elettrodomestico viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

14. Evitare l'installazione in spazi ristretti come librerie.

15. Non posizionare fonti di fiamma nuda, come candele accese, sull'apparecchio.

16. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (da 41° a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di

proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



 Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers.

Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool waarschuwt u, waar het ook verschijnt, voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing - spanning die voldoende kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of

opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



Waarschuwing

Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

1. Gelieve alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig te lezen en op te volgen.

2. Houd het apparaat uit de buurt van water (behalve voor producten bedoeld voor gebruik buitenshuis).

3. Reinig alleen met een droge doek.

4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.

5. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

6. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

7. Hef het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.

8. Gebruik alleen accessoires en apparatuur die door de fabrikant worden aanbevolen.



9. Gebruik alleen gespecificeerde karren, stands, statieven, beugels of tafels.

Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

IT

NL

10. Trek de stekker uit tijdens stormen of als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

11. Gebruik alleen gekwalificeerd personeel voor onderhoud, vooral na schade.

12. Het apparaat met een beschermende aardingsaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardingsverbinding.

13. Als de stekker van het stopcontact of een apparaatkoppeling als het ontkoppelingsapparaat wordt gebruikt, moet het ontkoppelingsapparaat gemakkelijk bedienbaar blijven.

14. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

15. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

16. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder

voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



 Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

 Denna symbol, var den än förekommer, varnar för närvaron av farlig, oisolerad spänning inuti höljet - spänning som kan vara tillräcklig för att utgöra en risk för stöt.

 Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

 **Försiktighet** Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan).

Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

 **Försiktighet** För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsattas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

 **Försiktighet** Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

 **Varning** Vänligen se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner och varningar noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten (utom för utomhusprodukter).
3. Rengör endast med en torr trasa.

NL

NL

SE

SE

4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens anvisningar.

5. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

6. Installera inte nära värme källor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.

7. Förstör inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad varav ett är bredare än det andra (endast för USA och Kanada). En jordad kontakt har två blad och en tredje jordningsstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut det föråldrade uttaget.

8. Använd endast tillbehör och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.



9. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för

att förhindra vältningsrisk när du flyttar vagnen/apparatkombinationen.

10. Koppla ur under åskväder eller om enheten inte används under en längre tid.

11. Använd endast kvalificerad personal för service, särskilt efter skador.

12. Apparaten med skyddsjordanslutning ska anslutas till ett vägguttag med skyddsjordanslutning.

13. Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som fränkopplingsanordning måste fränkopplingsanordningen vara lätt åtkomlig.

14. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

15. Placera inte öppna lågor, som tända ljus, på apparaten.

16. Driftstemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade

varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



 Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami 1/4" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.

 Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, informuje Cię o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy - napięcia, które może stanowić ryzyko porażenia.

 Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonych dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

 **Uwaga**
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

 **Uwaga**
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

SE

PL



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ostrzeżenie

Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia prosimy zajrzeć do informacji umieszczonej na zewnętrznej części dolnej obudowy dotyczącej informacji elektrycznych i bezpieczeństwa.

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń.

2. Trzymaj urządzenie z dala od wody (z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz).

3. Czyść tylko suchą szmatką.

4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Nie instaluj w zamkniętym miejscu. Instaluj tylko zgodnie z instrukcjami producenta.

5. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.

6. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.

7. Nie unieważniaj celu bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwie wtyczki, z których jedna jest szersza niż druga (tylko dla USA i Kanady). Wtyczka z uziemieniem ma dwie wtyczki i trzeci bolc uziemiający. Szeroka wtyczka lub trzeci bolc są dostarczone dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojej gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

8. Używaj tylko akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.



9. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stolków.

Uważaj, aby uniknąć przewrócenia wózka/kombinacji urządzenia podczas przemieszczania.

10. Odłączaj w czasie burz lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi okres.

11. Korzystaj tylko z kwalifikowanego personelu do serwisowania, zwłaszcza po uszkodzeniach.

12. Urządzenie z zabezpieczonym terminalem uziemiającym powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z połączeniem ochronnym.

13. Jeśli wtyczka sieciowa lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno pozostać łatwo dostępne.

14. Unikaj instalacji w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczki.

15. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świece, na urządzeniu.

16. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (od 41° do 113°F).

Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon,

JP 安全にお使いいただくために



 感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (¼" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキングプラグケーブル) を使用してください。

 このシンボルは、どこに現れても、筐体内部に絶縁のない危険な電圧が存在しており、これは感電の危険性を構成する可能性があることを示しています。

 火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

 **注意**
このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

 **注意**
取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。

 **注意**
これらのサービス指示は、有資格のサービス担当者のみが使用するためのものです。操作説明書に含まれているもの以外のサービスを行わないでください。修理は有資格のサービス担当者によって行われなければなりません。

 **警告**
デバイスの取り付けまたは操作を行う前に、電気および安全に関する情報については、底部の外装に記載されている情報を参照してください。

1. すべての指示と警告を注意深く読み、従ってください。
2. 装置を水から離してください (屋外用の製品を除く)。

3. 乾いた布でしか清掃しないでください。

4. 換気口を塞がないでください。密閉されたスペースには取り付けしないでください。必ず製造元の指示に従って取り付けてください。

5. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口に損傷から守ってください。

6. 暖房器、ヒーター、ストーブ、アンプなど発熱する機器の近くには取り付けしないでください。

7. 偏光または接地型プラグの安全目的を妨げないでください。偏光プラグは片方がもう一方より幅が広いものです (アメリカとカナダ専用)。接地型プラグは二本の刃と三本目のアースプラグがついています。幅の広い刃または三本目のプラグは安全のために設けられています。

8. 提供されたプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して陳腐化したコンセントを交換してください。



9. 製造元が推奨するアタッチメントやアクセサリだけを使用してください。指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルだけを

使用してください。カート/装置の組み合わせを移動する際には倒れないように注意してください。

10. 嵐時や長期間使用しない場合はプラグを抜いてください。

11. 特に損傷後は、修理には資格のある専門家を利用してください。

12. 保護アース端子のある装置は、保護アース接続のあるメインの電源コンセントに接続してください。

13. メインプラグまたはアプライアンスコブラが切断装置として使用される場合、切断装置は操作可能でなければなりません。

14. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

15. ろうそくなどの明火を装置に置かないでください。

16. 動作温度範囲は 5° から 45°C までです (41°F から 113°F)。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は

予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

CN 安重要的安全须知

警告

电击危险。
请勿打开机盖

 产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流，存在触电危险。仅限使用带有 1/4" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。



此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。



小心

为避免着火或触电危险，请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。



小心

维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明书提到的以外，请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明，注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请勿堵塞通风孔，安装本产品时请遵照厂家的说明，通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
5. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。

6. 如果产品附带接地插头，请勿移除接地插头的安全装置，接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座，请找电工更换一个合适的插座。

7. 妥善保护电源线，使其不被踩踏或刺破，尤其注意电源插头，多用途插座接设备连接处。

8. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。

9. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而受伤。

10. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时，请拔出电源插头。

11. 如果电源线或电源插头受损，液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运转或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

12. 如果产品附带接地插头，本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上，确保连接电源时一定有可靠的接地保护。



13. 若电源插头或器具耦合器用作作为断路装置，应当保证它们处于随时可方便操作状态。

14. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。

法律声明

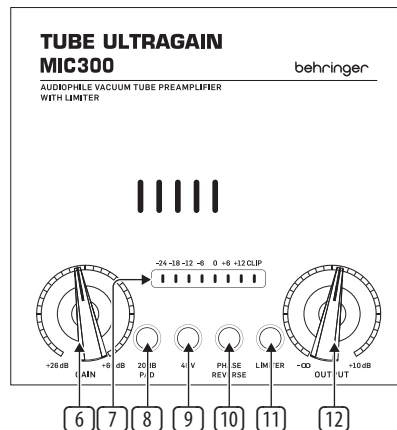
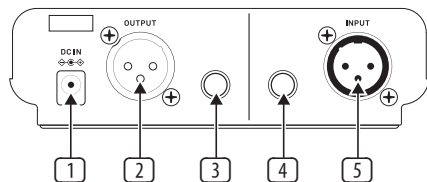
对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controls

EN



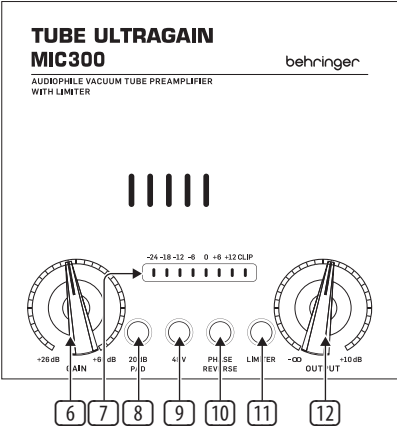
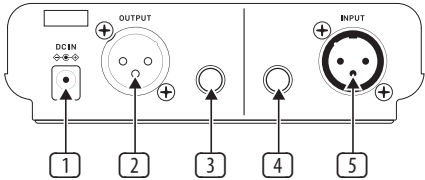
TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controls

Controls

- 1 Use the **POWER SUPPLY CONNECTOR** to hook up the enclosed power supply unit. Next to this connector you'll find the strain relief clamp, which prevents accidental release of the power supply.
- 2 This is the balanced **XLR OUTPUT** of your MIC300. Use this connector to feed the XLR input of your mixing console, multitrack recorder or power amp.
- 3 The balanced **1/4" TRS OUTPUT** of your MIC300 can also be connected to either mixer, recording system or power amp.
- 4 The balanced **1/4" TRS INPUT** of your MIC300 can be used to connect your electric guitar, for example. This input is wired in parallel to the XLR input.
- 5 Use the balanced **XLR INPUT** to connect your microphone.
- 6 The **GAIN control** allows applying gain from +26 to +60 dB to the input signal. This control should be set fully counterclockwise when (dis)connecting a sound source to the MIC300. When all connections are made, slowly start raising gain.
- 7 We recommend using the **LED** meter to adjust gain. The LED chain displays the output signal level in dB. Please make sure that the clip LED never lights up permanently. It should light up only at peak signals, but never all the time.
- 8 The **20 dB PAD** button reduces the input sensitivity by 20 dB. The appropriate setting depends on the equipment connected. No matter what your application is, the clip LED warns you to reduce the gain setting, so as to avoid distortion.
- 9 This **+48 V** switch activates the phantom power supply for the XLR input. Phantom power supply is required for operating condenser microphones.
- 10 With the **PHASE REVERSE** switch, the input signal is reversed by 180°. This function is available for both mic and line signals. Use this function in a multi-microphone setup if you detect phase cancellations in specific frequency bands.
- 11 Use the **LIMITER** switch to limit the signal and to prevent distortion.
- 12 The **OUTPUT** control governs the output level of the device within a range from $-\infty$ to +10 dB. If the control is set fully counter-clockwise, there is no output signal at all. The more the control is set clockwise, the higher the output level.

♦ **In contrast to its outputs, the MIC300's inputs should never be used simultaneously!**

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controles



TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controles

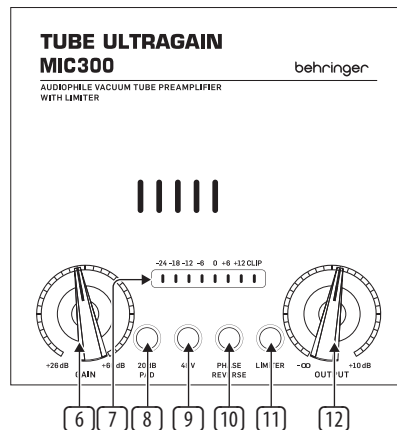
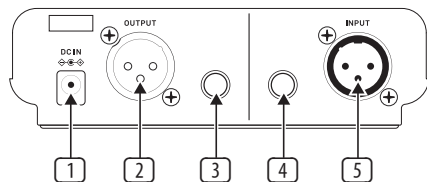
ES Controles

- 1 En esta **TOMA DE CONEXIÓN DEL BLOQUE DE ALIMENTACIÓN** conecta usted el bloque de alimentación incluido en el suministro del MIC300. A través del bloque de alimentación se establecerá la conexión a la red eléctrica. Junto a la toma se encuentra la descarga de tracción para el bloque de alimentación.
- 2 Esta es la **SALIDA XLR** balanceada del MIC300. A través de esta conexión se establece la conexión a la entrada XLR de su consola de mezclas, a su sistema de grabación o al amplificador de potencia.
- 3 A través de la **SALIDA JACK** balanceada del MIC300 puede igualmente establecerse la conexión a la consola de mezclas, al medio de grabación o al amplificador.
- 4 En la **ENTRADA JACK** balanceada del MIC300 puede conectarse, por ejemplo, la señal de una guitarra eléctrica. Esta entrada está paralelamente cableada con la entrada XLR.
- 5 En esta **ENTRADA XLR** balanceada conecte preferentemente un micrófono.
- 6 Con el regulador **GAIN** ajusta usted la amplificación para la señal de entrada en un campo de +26 hasta +60 dB. Asegúrese de que el regulador se encuentra en el tope izquierdo cuando separe o conecte una fuente de señal, y comience a modificar lentamente la posición del regulador una vez haya realizado la conexión.
- 7 Para el ajuste del nivel debe emplear usted indispensablemente el indicador **LED**. El indicador LED muestra la fuerza de la señal de salida en dB. Por favor, evite a toda costa que el LED clip esté permanentemente iluminado. Éste indicador debe iluminarse únicamente en las crestas de la señal.
- 8 Con ayuda del conmutador **PAD de 20 dB** puede usted efectuar una disminución del nivel. En la posición presionada, se disminuirá en 20 dB la fuente de señal conectada con una de las entradas del MIC300. El ajuste apropiado para usted depende de la fuente de señal conectada. Generalmente puede decirse que no se recomienda una disminución del nivel en aplicaciones de micrófono. En cualquier caso, debe observarse mediante el indicador LED que la señal de entrada no sobremodule.
- 9 Mediante el conmutador **+48 V** activa usted la alimentación fantasma para la entrada XLR. La alimentación fantasma es necesaria para el funcionamiento de micrófonos de condensador.
- 10 Mediante el conmutador **PHASE REVERSE** se invierte la señal de entrada, es decir, se gira la fase en 180 grados. Esta función vale tanto para las señales de micrófono como para las señales line. Cuando, por ejemplo, emplee varios micrófonos y por ello se produzcan extinciones de determinados campos de frecuencia, entonces debe emplear usted esta función.
- 11 Con ayuda del conmutador **LIMITER** puede usted limitar la señal con el fin de evitar distorsiones.
- 12 El regulador **OUTPUT** regula el nivel de salida del aparato en un campo de $-\infty$ hasta +10 dB. Cuando se encuentra en el tope izquierdo, el MIC300 no emite ninguna señal. Cuanto más se gire el regulador a la derecha tanto mayor será el nivel de salida.



¡En contraposición a sus salidas, las entradas del MIC300 no deben emplearse nunca simultáneamente!

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Réglages



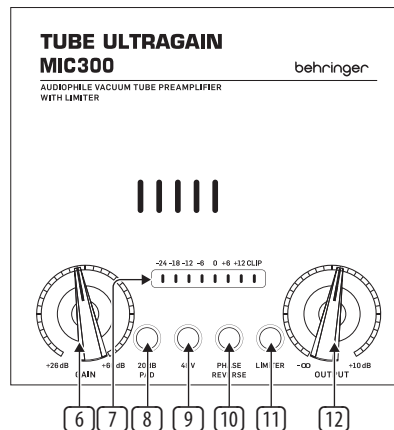
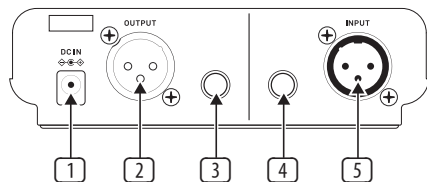
TUBE ULTRAGAIN MIC300 Réglages

FR Réglages

- 1 Le **CONNECTEUR D'ALIMENTATION** est destiné au câblage de l'alimentation fournie. On effectue la liaison avec la tension secteur via l'alimentation externe. Une décharge de traction est disposée à côté de l'embase d'alimentation.
- 2 Il s'agit de la **SORTIE SUR XLR** symétrique du MIC300. Reliez ce connecteur à l'une des entrées XLR de votre table de mixage, à votre système d'enregistrement ou à votre ampli de puissance.
- 3 Utilisez la **SORTIE SUR JACK** symétrique du MIC300 pour le raccordement à une console, à un système d'enregistrement ou à un ampli de puissance.
- 4 Utilisez l'**ENTREE SUR JACK** symétrique du MIC300 pour préamplifier le signal d'une guitare électrique par exemple. Cette entrée est câblée en parallèle avec l'entrée sur XLR.
- 5 Utilisez l'**ENTREE SUR XLR** symétrique pour alimenter le MIC300 avec le signal de votre micro.
- 6 Le potentiomètre **GAIN** sert au réglage de l'amplification du signal à l'entrée du MIC300. La plage de réglage s'étend de +26 à +60 dB. Assurez-vous que ce potentiomètre se trouve en butée gauche lorsque vous câblez ou déconnectez une source au MIC300. N'ouvrez progressivement ce potentiomètre qu'une fois la source raccordée.
- 7 Utilisez l'afficheur à **LED** pour le réglage du niveau. Il indique le niveau en dB du signal en sortie. Evitez à tout prix que la LED Clip reste allumée. Elle ne doit s'allumer que brièvement sur les crêtes du signal.
- 8 La touche **20 dB PAD** est un atténuateur vous permettant de réduire le niveau du signal: lorsqu'il est enfoncé, l'appareil applique à la source reliée à l'une des entrées du MIC300 une réduction de niveau de 20 dB. Le réglage correct dépend donc du niveau de la source alimentant le MIC300. En général, il n'est pas conseillé d'activer l'atténuateur lorsqu'on utilise un micro. Quoi qu'il arrive, surveillez le niveau d'entrée grâce à l'afficheur de niveau pour éviter toute apparition de distorsions.
- 9 Le commutateur **+48 V** active l'alimentation fantôme de l'entrée XLR du MIC300. L'alimentation fantôme est nécessaire au fonctionnement des micros électrostatiques.
- 10 Le commutateur **PHASE REVERSE** fait pivoter la phase du signal de l'entrée de 180 degrés. Cet inverseur de phase est utile autant pour les signaux micro que ligne. Lorsque vous utilisez plusieurs micros et que certaines fréquences disparaissent ou s'annulent, activez l'inverseur de phase.
- 11 La touche **LIMITER** limite le niveau du signal afin d'éviter toute formation de distorsions.
- 12 Le potentiomètre **OUTPUT** permet d'ajuster le niveau de sortie du MIC300 entre $-\infty$ et +10 dB. Lorsqu'il est en butée gauche, aucun signal ne sort du MIC300. Plus on tourne le potentiomètre vers la droite, plus le niveau de sortie est important.

♦ **A l'inverse des sorties, les entrées du MIC300 ne doivent jamais être utilisées simultanément !**

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Bedienelemente



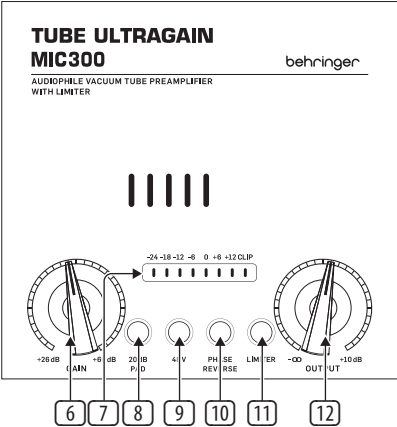
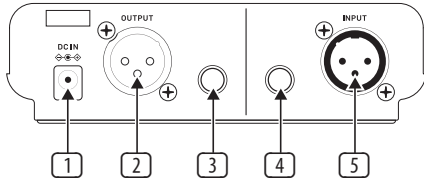
TUBE ULTRAGAIN MIC300 Bedienelemente

DE Bedienelemente

- 1 An diese **NETZTEILANSCHLUSSBUCHSE** schließen Sie das mitgelieferte Netzteil des MIC300 an. Über das Netzteil wird die Verbindung zum Stromnetz hergestellt. Neben der Buchse befindet sich die Zugentlastung für das Netzteilkabel.
- 2 Dies ist der symmetrische **XLR-AUSGANG** des MIC300. Über diesen Anschluss wird die Verbindung zum XLR-Eingang Ihres Mischpultes, zu Ihrem Aufnahmesystem oder zum Leistungsverstärker hergestellt.
- 3 Über den symmetrischen **KLINKENAUSGANG** des MIC300 kann ebenfalls die Verbindung zu Mischpult, Aufnahmegerät oder Verstärker hergestellt werden.
- 4 Am symmetrischen **KLINKENEINGANG** des MIC300 kann z. B. das Signal einer E-Gitarre angeschlossen werden. Dieser Eingang ist mit dem XLR-Eingang parallel verdrahtet.
- 5 An diesen symmetrischen **XLR-EINGANG** schließen Sie vorzugsweise Ihr Mikrofon an.
- 6 Mit dem **GAIN**-Regler stellen Sie die Verstärkung für das Eingangssignal im Bereich von +26 bis +60 dB ein. Vergewissern Sie sich, dass der Regler beim Trennen bzw. Anschließen einer Signalquelle auf Linksanschlag steht und beginnen Sie erst nach Anschluss, die Stellung des Reglers langsam zu verändern.
- 7 Zum Einpegeln sollten Sie unbedingt die **LED**-Anzeige verwenden. Die LED-Anzeige zeigt die Stärke des Ausgangssignals in dB an. Vermeiden Sie unbedingt, dass die Clip-LED permanent aufleuchtet. Sie sollte nur bei Signalspitzen leuchten.
- 8 Mit Hilfe des **20 dB PAD**-Schalters können Sie eine Pegelabsenkung vornehmen: In der gedrückten Stellung wird die mit einem der Eingänge des MIC300 verbundene Signalquelle um 20 dB abgesenkt. Die für Sie richtige Einstellung hängt von der angeschlossenen Signalquelle ab. Generell lässt sich sagen, dass eine Absenkung des Pegels bei Mikrofonanwendungen nicht zu empfehlen ist. Auf jeden Fall sollte anhand der LED-Anzeige darauf geachtet werden, dass das Eingangssignal nicht übersteuert.
- 9 Mit dem **+48 V**-Schalter aktivieren Sie die Phantomspeisung für den XLR-Eingang. Phantomspeisung wird für den Betrieb von Kondensatormikrofonen benötigt.
- 10 Mit dem **PHASE REVERSE**-Schalter wird das Eingangssignal umgekehrt, d. h. die Phase um 180 Grad gedreht. Diese Funktion gilt sowohl für Mikrofon- als auch für Line-Signale. Wenn Sie z. B. mehrere Mikrofone benutzen und es dadurch zu Auslöschungen bestimmter Frequenzbereiche kommt, sollten Sie diese Funktion nutzen.
- 11 Mit Hilfe des **LIMITER**-Schalters können Sie das Signal begrenzen, um Verzerrungen zu vermeiden.
- 12 Der **OUTPUT**-Regler regelt den Ausgangspegel des Gerätes im Bereich von $-\infty$ bis +10 dB. Bei Linksanschlag gibt der MIC300 kein Signal aus. Je weiter der Regler nach rechts gedreht wird, desto höher ist der Ausgangspegel.

♦ **Im Gegensatz zu seinen Ausgängen dürfen die Eingänge des MIC300 nie gleichzeitig verwendet werden!**

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controles



TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controles

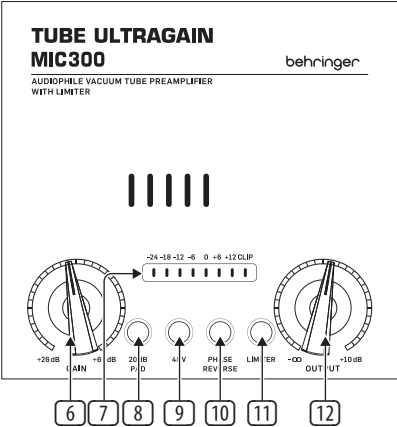
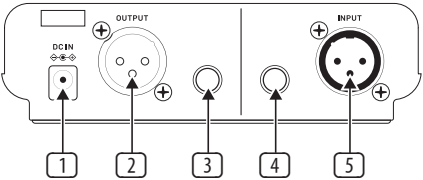
PT Controles

- 1 A esta **TOMADA DE LIGAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO** é ligada a fonte de alimentação fornecida do MIC300. Através da fonte de alimentação é estabelecida a ligação à rede eléctrica. Ao lado da tomada encontra-se o descarregador de tensão para a fonte de alimentação.
- 2 Esta é a **SAÍDA XLR** simétrica do MIC300. Através desta ligação é estabelecida a ligação à entrada XLR da sua mesa de mistura, ao seu sistema de gravação ou ao amplificador de potência.
- 3 Através da **SAÍDA JACK** simétrica do MIC300 é igualmente possível estabelecer a ligação à mesa de mistura, ao suporte de gravação ou ao amplificador.
- 4 Na **ENTRADA JACK** simétrica do MIC300 pode ser ligado, por exemplo, o sinal de uma guitarra eléctrica. Esta entrada está cablada paralelamente com a entrada XLR.
- 5 A esta **ENTRADA XLR** simétrica deverá ligar, preferencialmente, o seu microfone.

♦ **Ao contrário das suas saídas, as entradas do MIC300 nunca podem ser utilizadas em simultâneo!**
- 6 Com o regulador **GAIN** poderá regular a amplificação para o sinal de entrada na gama de +26 a +60 dB. Ao retirar ou ligar uma fonte de sinais, assegure-se de que o regulador está totalmente rodado para a esquerda e comece a alterar lentamente a posição do regulador só depois da sua ligação.
- 7 Para o ajuste do nível deve utilizar impreterivelmente a indicação **LED**. A indicação LED indica a força do sinal de saída em dB. Evite sempre que o LED Clip acenda de forma permanente. Este deve acender apenas no caso de picos de sinais.
- 8 Com a ajuda do interruptor **20 dB PAD** poderá efectuar uma redução do nível: na posição premida, a fonte de sinais ligada a uma das entradas do MIC300 será reduzida em 20 dB. A regulação correcta para si depende da fonte de sinais ligada. De uma forma geral poder-se-á dizer que não é aconselhada uma redução do nível em aplicações com microfone.

De qualquer modo, deve ser verificado com base na indicação LED se não ocorre uma sobremodulação do sinal de entrada.
- 9 Com o interruptor **+48 V** poderá activar a alimentação fantasma para a entrada XLR. A alimentação fantasma é necessária para o funcionamento de microfones de condensador.
- 10 Com o interruptor **PHASE REVERSE** é invertido o sinal de entrada, ou seja, a fase é invertida em 180 graus. Esta função aplica-se tanto a sinais de microfone, como também a sinais Line. Se utilizar, por exemplo, vários microfones e daí resultar a anulação de determinadas gamas de frequências, deverá utilizar esta função.
- 11 Com a ajuda do interruptor **LIMITER** poderá delimitar o sinal para evitar distorções.
- 12 O regulador **OUTPUT** regula o nível de saída do aparelho na gama de $-\infty$ a +10 dB. Se o regulador estiver totalmente rodado para a esquerda, o MIC300 não emite qualquer sinal. Quanto mais o regulador for rodado para a direita, maior será o nível de saída.

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controlli

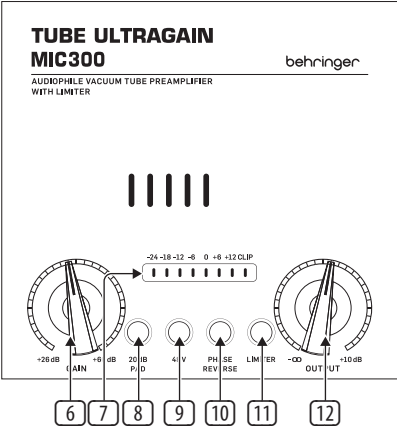
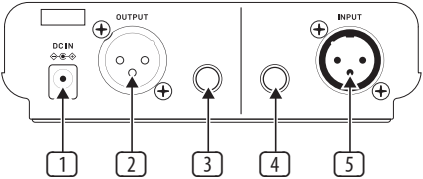


TUBE ULTRAGAIN MIC300 Controlli

IT Controlli

- ① A questa **PRESA PER L'ALIMENTATORE** collegare l'alimentatore accluso al MIC300. Tramite l'alimentatore viene creato il collegamento con la rete di corrente. Vicino alla presa si trova uno scarico di trazione per l'alimentatore.
- ② Questo è l'**L'USCITA XLR** bilanciata del MIC300. Tramite di essa si crea la connessione con l'ingresso XLR del vostro mixer, con il vostro sistema di registrazione o con l'amplificatore.
- ③ Anche tramite l'**L'USCITA XLR** bilanciata del MIC300 si può creare la connessione con il mixer, con lo strumento di registrazione o con l'amplificatore.
- ④ All' **INGRESSO JACK** del MIC300 si può per esempio connettere il segnale di una chitarra elettrica. Questo ingresso è cablatto parallelamente all'ingresso XLR.
- ⑤ A questo **INGRESSO XLR** bilanciato conviene collegare il microfono.
- ◆ **Al contrario delle uscite, gli ingressi del MIC300 non si possono mai usare contemporaneamente!**
- ⑥ Con il regolatore **GAIN** impostate l'amplificazione del segnale d'ingresso nell'intervallo da +26 a +60 dB. Assicuratevi che il regolatore, quando si separa o si collega una sorgente di segnale, sia completamente girato a sinistra e cominciate solo dopo il collegamento a modificare lentamente la posizione del regolatore.
- ⑦ Per regolare il livello occorre assolutamente usare l'indicazione a LED. L'indicazione a **LED** mostra l'intensità del segnale d'uscita in dB. Evitate assolutamente che il LED Clip rimanga acceso permanentemente. Questo LED dovrebbe solo accendersi in presenza di picchi del segnale.
- ⑧ Con l'aiuto dell'interruttore **20 dB PAD** potete abbassare il livello: nella posizione premuta la sorgente di segnale collegata con uno degli ingressi del MIC300 viene diminuita di 20 dB. L'impostazione per voi corretta dipende dalla sorgente di segnale collegata. In generale si può dire che per applicazioni microfoniche una diminuzione del livello non è consigliabile. In ogni caso dovete fare attenzione, per mezzo dell'indicazione a LED che il segnale d'ingresso non sia sovramodulato.
- ⑨ Con l'interruttore da **+48 V** attivate il phantom power dell'ingresso XLR. Il phantom power è necessario per alimentare i microfoni a condensatore.
- ⑩ Con l'interruttore **PHASE REVERSE** si inverte il segnale d'ingresso, vale a dire che la fase viene traslata di 180°. Questa funzione vale sia per i segnali microfoniche che per i segnali line. Questa funzione è utile se usate più microfoni e a causa di ciò si verificano delle cancellazioni in determinate aree di frequenza.
- ⑪ Con l'aiuto dell'interruttore **LIMITER** potete limitare il segnale per evitare distorsioni.
- ⑫ Con il regolatore **OUTPUT** impostate il livello di uscita dell'apparecchio nell'intervallo da $-\infty$ a +10 dB. Quando il regolatore è girato completamente a sinistra, il MIC300 non emette alcun segnale. Più girate il regolatore verso destra, più è alto il livello di uscita.

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Bedienung



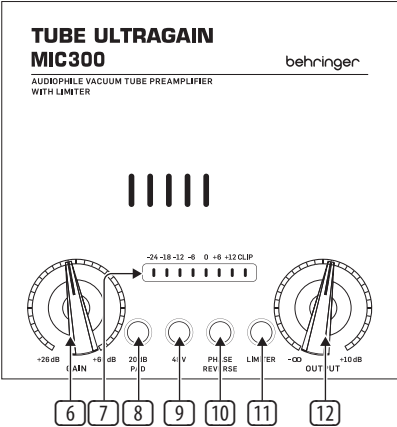
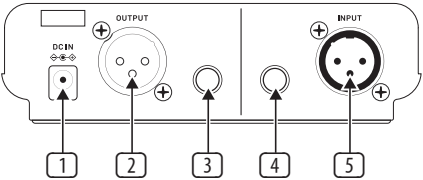
TUBE ULTRAGAIN MIC300 Bediening

NL Bediening

- 1 Gebruik de **POWER SUPPLY CONNECTOR** om de bijgevoegde voedingsunit aan te sluiten. Naast deze aansluiting vind je de trekontlasting, die voorkomt dat de voeding per ongeluk wordt losgekoppeld.
- 2 Dit is de gebalanceerde **XLR OUTPUT** van uw MIC300. Gebruik deze connector om de XLR-ingang van uw mengconsole, multitrackrecorder of eindversterker aan te sluiten.
- 3 De gebalanceerde **¼" TRS OUTPUT** van uw MIC300 kan ook worden aangesloten op een mengpaneel, opnamesysteem of eindversterker.
- 4 De gebalanceerde **¼" TRS INPUT** van uw MIC300 kan worden gebruikt om bijvoorbeeld uw elektrische gitaar aan te sluiten. Deze ingang is parallel aangesloten op de XLR-ingang.
- 5 Gebruik de gebalanceerde **XLR INPUT** om uw microfoon aan te sluiten.
- 6 Met de **GAIN**-regeling kunt u versterking toepassen op het ingangssignaal, variërend van +26 tot +60 dB. Deze regeling moet volledig tegen de klok in worden ingesteld bij het (los)koppelen van een geluidsbron van de MIC300. Wanneer alle verbindingen zijn gemaakt, begint u langzaam de versterking te verhogen.
- 7 e raden aan de **LED**-meter te gebruiken om de versterking aan te passen. De LED-ketting geeft het uitgangssignaalniveau weer in dB. Zorg ervoor dat de clip-LED nooit continu brandt. Deze moet alleen oplichten bij pieksignalen, maar nooit constant.
- 8 De **20 dB PAD**-knop verlaagt de gevoeligheid van de ingang met 20 dB. De juiste instelling hangt af van de aangesloten apparatuur. Ongeacht uw toepassing waarschuwt de clip-LED u om de versterkingsinstelling te verminderen om vervorming te voorkomen.
- 9 De **+48 V**-schakelaar activeert de fantoomvoeding voor de XLR-ingang. Fantoomvoeding is vereist voor het gebruik van condensatormicrofoons.
- 10 Met de **PHASE REVERSE**-schakelaar wordt het ingangssignaal met 180° omgekeerd. Deze functie is beschikbaar voor zowel microfoon- als lijnsignalen. Gebruik deze functie in een opstelling met meerdere microfoons als u fase-annuleringen in specifieke frequentiebanden detecteert.
- 11 Gebruik de **LIMITER**-schakelaar om het signaal te begrenzen en vervorming te voorkomen.
- 12 De **OUTPUT**-regeling beheert het uitgangsniveau van het apparaat binnen een bereik van -∞ tot +10 dB. Als de regeling volledig tegen de klok in is ingesteld, is er helemaal geen uitgangssignaal. Hoe meer de regeling met de klok mee wordt ingesteld, hoe hoger het uitgangsniveau.

♦ **In tegenstelling tot de uitgangen mogen de ingangen van de MIC300 nooit tegelijkertijd worden gebruikt!**

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Kontroller

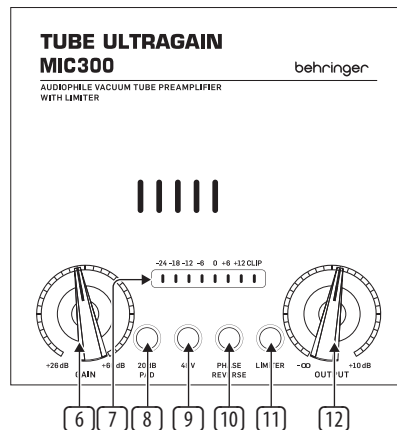
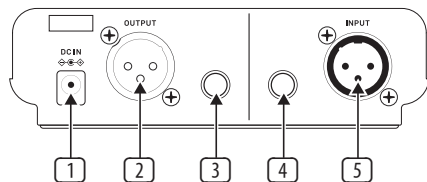


TUBE ULTRAGAIN MIC300 Kontroller

SE Kontroller

- 1 Använd **POWER SUPPLY CONNECTOR** för att ansluta den medföljande strömförsörjningsenheten. Bredvid denna anslutning hittar du klämma för belastningsavlastning, som förhindrar oavsiktlig losskoppling av strömförsörjningen.
 - 2 Det här är den balanserade **XLR OUTPUT** av din MIC300. Använd denna anslutning för att mata XLR-ingången på ditt mixerbord, multitrack-inspelare eller effektförstärkare.
 - 3 Den balanserade ¼" **TRS OUTPUT** av din MIC300 kan också anslutas till antingen mixer, inspelningsystem eller effektförstärkare.
 - 4 Den balanserade ¼" **TRS INPUT** på din MIC300 kan användas för att ansluta din elektriska gitarr, till exempel. Denna ingång är kopplad parallellt med XLR-ingången.
 - 5 Använd den balanserade **XLR INPUT** för att ansluta din mikrofon.
 - 6 **GAIN**-regleringen möjliggör förstärkning från +26 till +60 dB för ingångssignalen. Denna reglering bör vara inställd helt moturs vid (från) koppling av en ljudkälla till MIC300. När alla anslutningar är gjorda, börja långsamt höja förstärkningen.
 - 7 Vi rekommenderar att använda **LED**-mätaren för att justera förstärkningen. LED-kedjan visar utgångssignalnivån i dB. Se till att clip-LED aldrig lyser permanent. Den bör endast lysa vid toppsignaler, men aldrig hela tiden.
 - 8 **PAD**-knappen på **20 dB** minskar ingångskänsligheten med 20 dB. Den lämpliga inställningen beror på den anslutna utrustningen. Oavsett din tillämpning varnar clip-LED:en för att minska förstärkningsinställningen för att undvika distorsion.
 - 9 Brytaren för **+48 V** aktiverar fantommatningen för XLR-ingången. Fantommatning krävs för att driva kondensatormikrofoner.
 - 10 Med **PHASE REVERSE**-brytaren omvänds ingångssignalen med 180°. Denna funktion är tillgänglig både för mikrofon- och linsignaler. Använd denna funktion i en flermikrofonsuppsättning om du upptäcker fasannulleringar vid specifika frekvensband.
 - 11 Använd **LIMITER**-brytaren för att begränsa signalen och förhindra distorsion.
 - 12 **OUTPUT**-regleringen styr utgångsnivån på enheten inom ett intervall från $-\infty$ till +10 dB. Om regleringen är inställd helt moturs finns det ingen utgångssignal alls. Ju mer regleringen är inställd medurs, desto högre blir utgångsnivån.
- ♦ **Till skillnad från dess utgångar bör MIC300:s ingångar aldrig användas samtidigt!**

TUBE ULTRAGAIN MIC300 Sterowanica



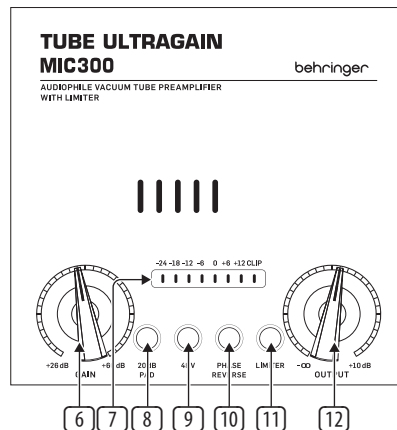
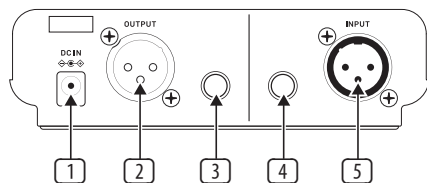
TUBE ULTRAGAIN MIC300 Sterowanica

PL Sterowanica

- 1 Użyj **POWER SUPPLY CONNECTOR**, aby podłączyć załączoną jednostkę zasilającą. Obok tego złącza znajdziesz zacisk odciążający, który zapobiega przypadkowemu odłączeniu zasilania.
- 2 To jest **XLR OUTPUT** twojego MIC300. Użyj tego złącza, aby podłączyć je do wejścia XLR swojej konsoli miksera, wielościeżkowego nagrywarki lub wzmacniacza mocy.
- 3 Zrównoważone 1/4" **TRS OUTPUT** twojego MIC300 można również podłączyć do miksera, systemu nagrywającego lub wzmacniacza mocy.
- 4 Zrównoważone WEJŚCIE 1/4" **TRS INPUT** twojego MIC300 można użyć do podłączenia gitary elektrycznej, na przykład. To wejście jest połączone równolegle z wejściem XLR.
- 5 Użyj zrównoważonego **XLR INPUT** do podłączenia mikrofonu.
- 6 Regulacja **GAIN** pozwala na zastosowanie wzmocnienia od +26 do +60 dB dla sygnału wejściowego. Ta regulacja powinna być ustawiona w pełni przeciwnie do ruchu wskazówek zegara podczas (roz)łączania źródła dźwięku z MIC300. Gdy wszystkie połączenia są zrobione, zaczynaj stopniowo zwiększać wzmocnienie.
- 7 Zalecamy korzystanie z wskaźnika **LED** do regulacji wzmocnienia. Łańcuch LEDów wyświetla poziom sygnału wyjściowego w dB. Upewnij się, że dioda LED CLIP nigdy nie świeci się ciągle. Powinna świecić się tylko przy szczytowych sygnałach, ale nigdy przez cały czas.
- 8 Przycisk **PAD** o wartości **20 dB** zmniejsza czułość wejściową o 20 dB. Odpowiednie ustawienie zależy od podłączonego sprzętu. Bez względu na zastosowanie, dioda LED CLIP ostrzega, aby zmniejszyć ustawienie wzmocnienia, aby uniknąć zniekształceń.
- 9 Przełącznik **+48 V** aktywuje zasilanie fantomowe dla wejścia XLR. Zasilanie fantomowe jest wymagane do pracy z mikrofonami kondensatorowymi.
- 10 Za pomocą przełącznika **PHASE REVERSE** sygnał wejściowy jest odwracany o 180°. Ta funkcja jest dostępna zarówno dla sygnałów mikrofonowych, jak i liniowych. Użyj tej funkcji w zestawie z wieloma mikrofonami, jeśli wykryjesz anulację fazy w określonych pasmach częstotliwości.
- 11 Użyj przełącznika **LIMITER** do ograniczenia sygnału i zapobieżenia zniekształceniom.
- 12 Regulacja **OUTPUT** steruje poziomem wyjściowym urządzenia w zakresie od $-\infty$ do +10 dB. Jeśli regulacja jest ustawiona w pełni przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, nie ma sygnału wyjściowego. Im bardziej regulacja jest ustawiona zgodnie z ruchem wskazówek zegara, tym wyższy poziom wyjścia.

♦ **W przeciwieństwie do wyjść, wejścia MIC300 nie powinny być używane jednocześnie!**

TUBE ULTRAGAIN MIC300 コントロール

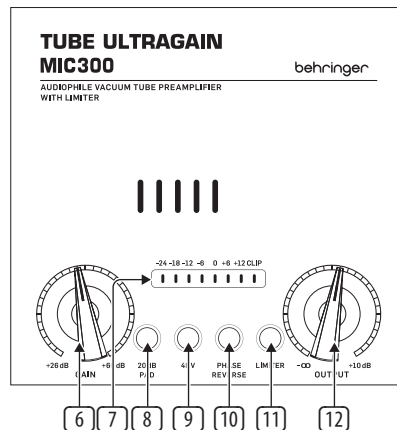
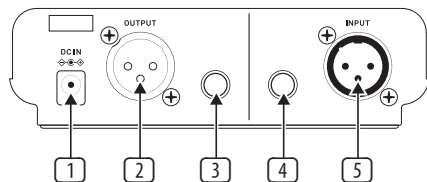


TUBE ULTRAGAIN MIC300 コントロール

[JP] ステップ 1: コントロール

- ① 装置を電源に接続する際は、付属の電源ケーブルをこのコネクタに接続してください。コネクタの隣には、電源抜けを防ぐ留め金がついています。
- ② MIC300 のバランス型 XLR 出力端子です。この端子は、お手持ちのミキサーや MTR もしくはパワーアンプの XLR 入力に接続する際に使用します。
- ③ MIC300 のバランス型 6.3 mm TRS 入力端子です。この端子もミキサーやレコーダーおよびパワーアンプと接続する際に使用します。
- ④ MIC300 のバランス型 TRS 入力端子です。ギターなどに接続する際に使用します。この入力端子は XLR 入力端子と並行接続されています。
- ⑤ マイクに接続する場合は、このバランス型 XLR 入力端子を使用します。
- ◆ MIC300 に備えられた入力端子は、出力端子とは異なり同時に使用することは出来ませんのでご注意ください。
- ⑥ この **GAIN** コントローラーは、入力レベルの増幅を常に +26 から +60 dB までの範囲で設定することが可能です。MIC300 に何らかの音源を接続 (もしくはそれを切断) する際は、このコントローラーが左端まで回りきっていることを確認してください。このコントローラーによる設定の増幅は、すべての接続が完了したうえで行ってください。
- ⑦ この **LED** ディスプレイを使って出力レベルの増幅を調節してください。出力信号のレベルが dB 単位でこの LED に表示されます。レベルが超過すると CLIP LED が点灯しますが、通常の使用状態では決して点灯させないようにご注意ください。
- ⑧ この **20 dB PAD** ボタンは、入力感度を 20 dB までカットします。接続されている機材により、適切な設定の値は変化しますのでご注意ください。使用用途にかかわらず、CLIP LED が点灯している場合は歪みを抑えるために増幅率を下げてください。
- ⑨ **+48 V** スイッチは XLR 入力端子用のファントム電源の起動スイッチです。ファントム電源は、コンデンサー型マイクに必要な電源を供給するために必要となります。
- ⑩ **PHASE REVERSE** スイッチは、入力信号を反転、つまり音声信号のフェーズを 180 度反転させます。この機能は MIC モードでも LINE モードでも使用することができます。複数のマイクを使用する際に、特定の周波数帯域でフェーズキャンセレーションが発生した場合はこのスイッチを入れてください。
- ⑪ **LIMITER** スイッチは、信号を制限し、歪みを抑える際に使用します。
- ⑫ **OUTPUT** コントローラーは、装置の出力レベルを $-\infty$ から最大 +10 dB の範囲で制御するために使用します。コントローラーが左端まで回りきっている場合は、出力信号は全く出ていません。コントローラーを徐々に右に回すにつれて出力レベルが増加していきます。

TUBE ULTRAGAIN MIC300 控制



TUBE ULTRAGAIN MIC300 控制

CN 第一步: 控制

- ① 在这个电源插座上, 请插上随货一起供应的电源插头。在电源插口旁边, 有拉力释放夹子, 可预防电线的脱落。
- ② 这是 MIC300 的平衡式卡依输出端。可以用来与您的调音台, 多轨录音设备或者功放设备连接
- ③ 平衡式 6.3 立体声毫米的输出端也可以用来连接调音台, 多轨录音设备或者功放设备。
- ④ MIC300 的平衡式 6.3 毫米立体声插口, 您能在此连接电子吉他。这一插口与卡依插口平行相连。
- ⑤ 平衡式卡依输入端能用来连接麦克风。
- ◆ 与输出端不一样, MIC300 的输入端不能被同时使用!
- ⑥ 增益 (GAIN) 控制钮使您能对输入信号的增益进行控制(从 +26 分贝到 +60 分贝)。在将音源与 MIC300 接通 / 分开时, 此控制钮一定要打到最左边。在所有连接结束后, 才可以慢慢调节此控制钮。
- ⑦ 在调节增益时, 我们建议您使用发光二极管电平表。这一电平表显示输出端信号的电平, 单位是: 分贝。应该避免削波 (Clip) 发光二极管老是发亮的情况。这一发光二极管只应在峰值时短时间发亮。
- ⑧ 20 分贝衰减 (20 dB PAD) 开关键能衰减信号的灵敏度。按下此键, 能将输入端的信号降低 20 分贝。如何正确使用这一开关键, 取决于您的音源。不管在什么场合, 削波发光二极管能警告您, 什么时候应该降低增益, 以避免失真的现象。
- ⑨ +48 伏 (+48 V) 开关键能为卡依输入端提供幻象电源。电容麦克风需要幻象电源。
- ⑩ 倒相 (PHASE REVERSE) 开关钮能将输入信号的相位倒转 180°。麦克风和线路信号都有此功能。在您同时使用多枝麦克风的时候, 如果在某些频段没有信号时, 请使用这一功能。
- ⑪ 试用限幅器 (LIMITER) 按钮能限制信号峰值, 避免失真的现象。
- ⑫ 输出 (OUTPUT) 旋钮控制输出端从 - 到 +10 分贝范围内的电平。如果旋钮朝左打到底的话, 输出端没有声音, 旋钮越朝右转的话, 输出端的电平会越高。

Specifications

Inputs

XLR input

Connector	Balanced, transformerless, DC-decoupled input
Impedance	approx. 2 k Ω
Max. input level	+7 dBu / -20 dB with pad

1/4" TRS input

Connector	Balanced, transformerless, DC-decoupled input
Impedance	approx. 1 M Ω
Max. input level	+16 dBu / -20 dB with pad

Outputs

Connectors	XLR + 1/4" TRS jack, balanced/unbalanced
Impedance	700 Ω balanced / 350 Ω unbalanced
Max. output level	+26 dBu @ 100 k Ω

Frequency Response

Mic input	<10 Hz to 43 kHz (± 3 dB)
Line input	<10 Hz to 40 kHz (± 3 dB)

Controls

Gain	+26 to +60 dB variable
Output	$-\infty$ to +10 dB variable
20 dB pad	Level attenuation (-20 dB)
+48 V	Phantom power
Phase reverse	180° reverse
Limiter	Limits output signal

Indicators

Input level	-24, -18, -12, -6, 0, +6, +12, clip
-------------	-------------------------------------

Power

Power supply	12 V DC, 1000 mA
Power consumption	500 mA

Physical

Standard operating temperature range	5° C – 45° C (41° F – 113° F)
Dimensions	135 x 132 x 61 mm (5.3 x 5.2 x 2.4")
Weight	0.62 kg (1.37 lbs)

技术参数

输入	
XLR 输入	
连接器	平衡、无变压器、直流解耦输入
阻抗	大约 2 k Ω
最大输入电平	+7 dBu / -20 dB 带垫
1/4" TRS 输入	
连接器	平衡、无变压器、直流解耦输入
阻抗	大约 1 M Ω
最大输入电平	+16 dBu / -20 dB 带垫
输出	
连接器	XLR + 1/4" TRS 插孔, 平衡/不平衡
阻抗	700 Ω 平衡 / 350 Ω 不平衡
最大输出电	+26 dBu @ 100 k Ω
频率响应	
麦克风输入	<10 Hz to 43 kHz (± 3 dB)
线路输入	<10 Hz to 40 kHz (± 3 dB)
控制	
增益	+26 to +60 dB 可变
输出	$-\infty$ to +10 dB 可变
20 dB 垫	电平衰减 (-20 dB)
+48 V	幻象电源
相位反转	180° 反转
限幅器	限制输出信号

技术参数

控制	
输入电平	-24, -18, -12, -6, 0, +6, +12, 剪辑
电源	
电源供应	12 V DC, 1000 mA
功耗	500 mA
物理	
标准工作温度范围	5° C – 45° C (41° F – 113° F)
尺寸	135 x 132 x 61 mm (5.3 x 5.2 x 2.4")
重量	0.62 kg (1.37 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne
Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.
Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

EN

ES

FR

DE

Other important information

PT

**Outras Informações
Importantes**

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

IT

**Informazioni
importanti**

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

NL

**Belangrijke
veiligheidsvoorschriften**

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

SE

**Viktiga
säkerhetsanvisningar**

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

PT

IT

NL

SE

Other important information

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択: ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230V と 120V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにはないときは、musictribe.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができま す。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

CN 其他的重要信息

1. 在线注册。 购买后，请访问我们的网站立即注册新的 Music Tribe 设备。使用我们简单的在线表格注册您的购买信息有助于我们更快、更有效地处理您的维修索赔。另外，请阅读我们保修的条款和条件（如适用）。

2. 无法正常工作。 如果您所在地区没有 Music Tribe 授权的经销商，您可以联系您所在国家/地区的 Music Tribe 授权履行者，其联系方式在 behinger.com 的 “支持” 部分列出。如果您的国家/地区未列出，请检查您的问题是否可以通过我们的 “在线支持” 解决，该选项也可以在 behinger.com 的 “支持” 部分找到。或者，您也可以在退回产品之前在 behinger.com 提交在线保修索赔。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

TUBE ULTRAGAIN MIC300

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

TUBE ULTRAGAIN MIC300

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S

Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.

Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For

more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

WE HEAR YOU

behringer